Vaillant 德国威能.舒适你的世界

燃气采暖热水炉 · turboMINI

暖意南方生活
『明装家居』之选

简洁美观
风格百搭

一炉两用
小采暖大热水

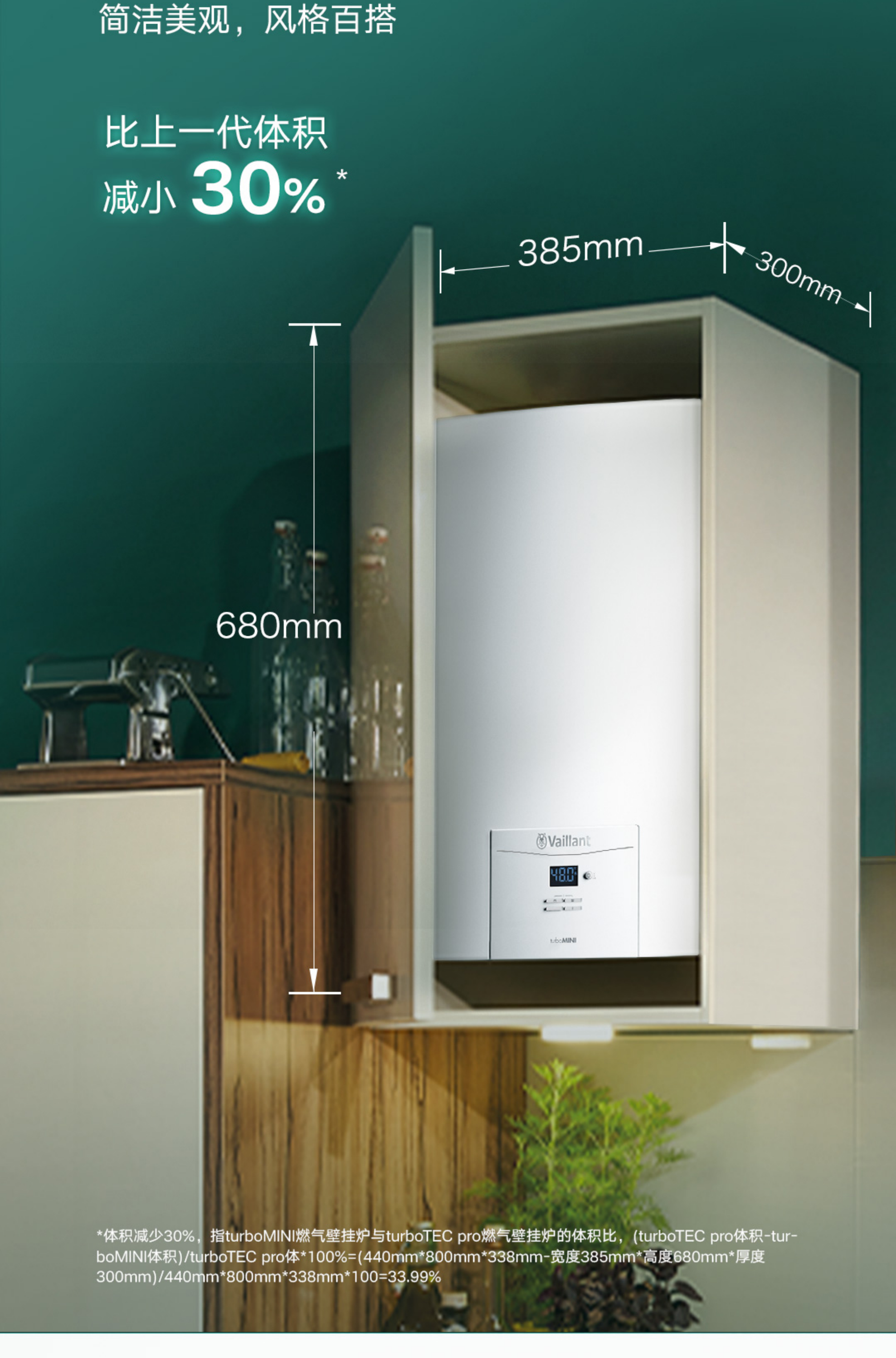
舒适采暖
高性价比

智享生活
无需等待

不止有实力
还能有颜值

简洁美观，风格百搭

比上一代体积
减小 30%*



*体积减少30%，指turboMINI燃气壁挂炉与turboTEC pro燃气壁挂炉的体积比，(turboTEC pro体积-turboMINI体积)/turboTEC pro体*100%=(440mm*800mm*338mm-宽度385mm*高度680mm*厚度300mm)/440mm*800mm*338mm*100=33.99%

一炉两用
采暖热水两不误

两用炉搭配明装系统

两用炉可将家中的燃气热水器替换，为家居提供采暖及生活热水，安装在厨房等位置，符合现代家居对于极简美观并节省生活空间的需求。

小采暖大热水
16kW采暖 22kW热水

相当于一台12.7L热水器
充沛热水

无需二次装修
轻松实现采暖

系统炉搭配明装系统

家中已经安装容积式电热水器或其他类型热水器的用户，如果不想更换热水器，可以选择这款系统炉来满足家庭的采暖所需，方便舒适又安全。

*图片仅为示意，散热器安装位置和尺寸视户型及面积而定

舒适采暖
高性价比

威能“双温感”设计*，**监控采暖运行，优化燃烧，节省燃气**；
经济型产品，为中国家庭提供全方位的采暖体验

“双温感”设计*

经济节能

*双温感指：采暖供回水管上各有一个温度传感器

智享生活 无需等待

IoT互联控制 智能一体
选配智能网关 轻松掌握室内舒适感

·远程控制

通过威能家手机APP实现远程控制家居环境，省心便捷

·定时预约

按需使用，智能随心

·智能提醒

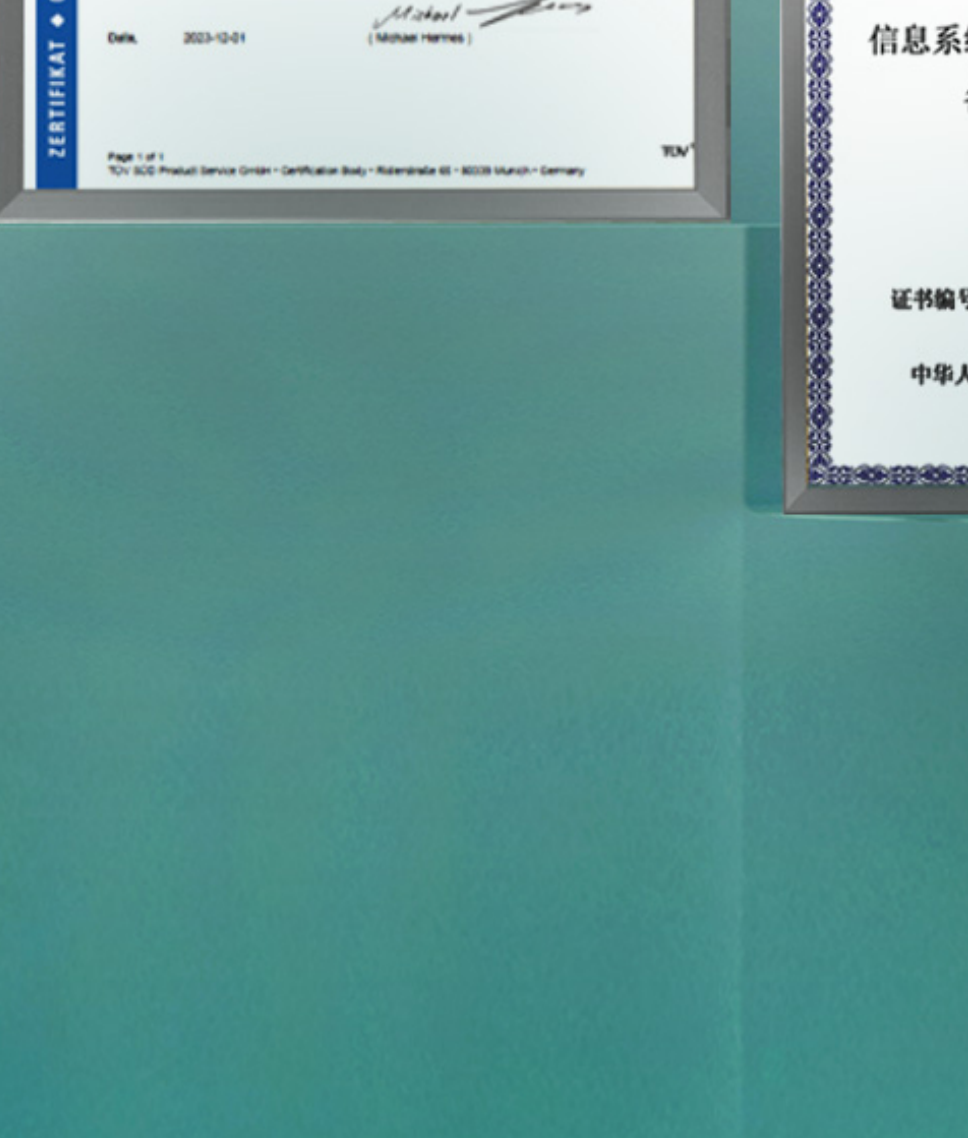
实时检测家中设备的使用情况，支持短信，APP消息推送，便捷省心

·气候补偿功能（搭配温控器）

实时获取室外温度并调节出水温度，保持室内持续的舒适度

两大安全保障
保护用户数据隐私

- IoT 智能网关取得了中国家电行业首张 IEC 62443-4-1 网络安全证书
- 威能家 APP 及云服务取得了公安部等保三级备案



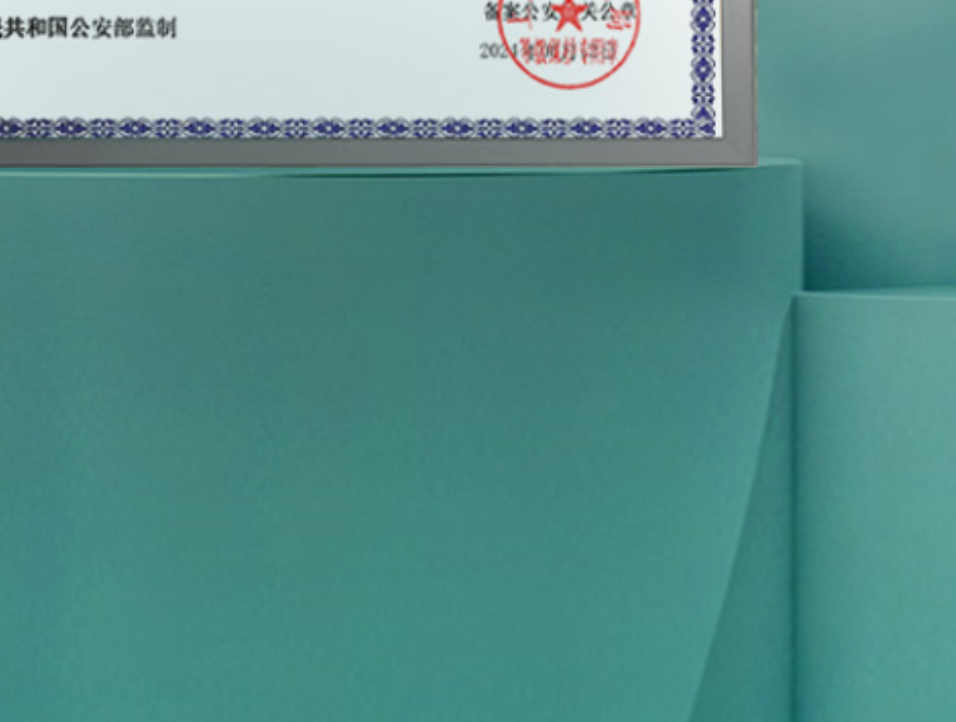
CERTIFICATE

Holder of Certificate: Vaillant (Wuxi) Heating Equipment Co., Ltd.

Certification Mark:

Product Type: IoT gateway WiFi Gateway

Model(s): VC 100p CN, VC 100 CN, SC 100p CN, VC 100pw CN, SC 100pw CN



信息系统安全等级保护
备案证明

依据《信息安全等级保护管理办法》的有关规定，威能（中国）供热制冷环境技术有限公司单位的：

第 三 级 Vaillant HVAC Smart System 系统

予以备案。

证书编号：31010199182-24002

中华人民共和国公安部监制